



LA LENGUA



En los finales del siglo XI y comienzos del XII, la población era mayoritariamente musulmana por lo tanto la lengua podría ser el árabe tanto hablada como escrita, por otro lado los judíos conservaban el hebreo y los pocos cristianos que convivían con ellos conservarían en cierta medida las lenguas románicas o neolatinas.

El origen de nuestra lengua vendría precedido por el latín vulgar, además se trataría de un latín teñido o deformado fonéticamente por características Oscas. Ese latín se asentó posiblemente en territorios donde se hablaba íbero sobre un sustrato celta del somontano del Moncayo y sobre una lengua vasca de los Pirineos y Alto Aragón en general, en esta última zona se forma el aragonés evolucionado.

Durante los siglos X y XI se encuentran bastantes formas del romance aragonés que evolucionaría, y predomina sobre formas latinas por los siglos XII y XIII.

Tras la reconquista de Calatayud se iría asentando el aragonés de una forma poco significativa al ser esta una zona de frontera se fusionaría con el primitivo castellano, no por ello perdiendo las particularidades lingüísticas de esta zona del valle del Jalón.

